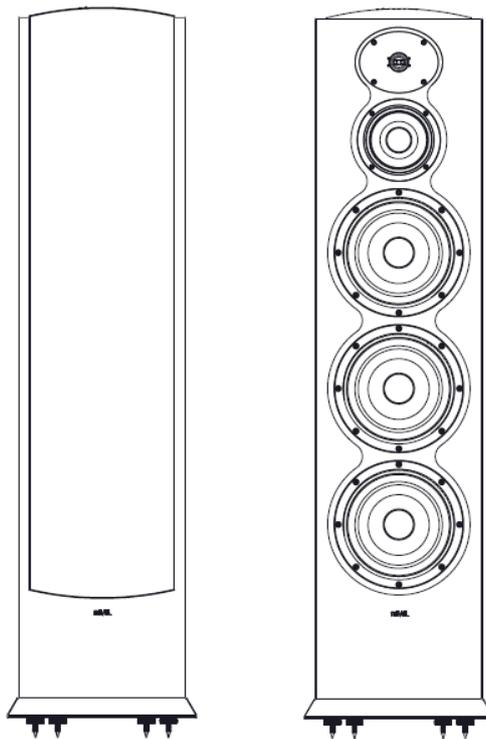


REVEL®

PERFORMA Be⁴™

Enceinte F328Be Mode d'emploi



REVEL

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Utilisez seulement des compléments/accessoires spécifiés par le constructeur.
2. Utilisez l'appareil seulement avec le chariot, pied, trépied, support ou table spécifié par le constructeur, ou vendu avec l'appareil. Lors de l'utilisation d'un chariot, faites attention en déplaçant l'ensemble chariot / appareil afin d'éviter des blessures dues à un basculement.
3. Confiez tous les travaux d'entretien à du personnel qualifié. Une révision est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une façon quelconque, si le cordon ou la fiche d'alimentation sont endommagés, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.



Ce produit ne doit pas être jeté ou mis au rebut avec vos autres déchets ménagers. Vous êtes responsable de l'élimination de tous vos déchets d'équipements électroniques ou électriques par leur remise au point de collecte spécifié pour le recyclage de ces déchets dangereux. La collecte séparée et la récupération appropriée de votre déchet d'équipement électronique et électrique au moment de l'élimination nous permettra de contribuer à la préservation des ressources naturelles. En outre, un recyclage adéquat du déchet d'équipement électronique et électrique garantira la sécurité de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination, la récupération et les points de collecte des déchets d'équipements électroniques et électriques, veuillez contacter votre centre municipal local, le service d'élimination des déchets ménagers, le magasin où vous avez acheté l'équipement, ou son fabricant.

AVIS RELATIF À LA DEEE

La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), entrée en vigueur en tant que loi européenne le 14/02/2014, introduit un changement important dans le traitement des équipements électriques en fin de vie.

L'objectif de cette directive est, en première priorité, la prévention des DEEE, et, en outre, la promotion de la réutilisation, du recyclage et d'autres formes de récupération de ces déchets afin de réduire la mise au rebut. Le logo DEEE sur le produit ou sur sa boîte représentant la collecte des équipements électriques et électroniques se compose d'une poubelle à roues et d'une croix, comme montré ci-dessous.

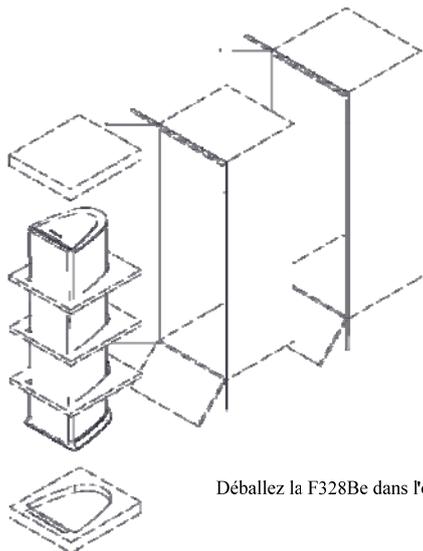
CONFORMITÉ RoHS

Ce produit est conforme aux directives 2011/65/UE et (UE) 2015/863 du Parlement européen et du Conseil du 31/03/2015 relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

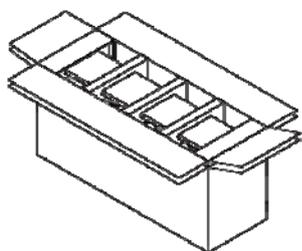
TABLE DES MATIÈRES

DÉBALLAGE DE LA F328Be	3
PRÉSENTATION DES ENCEINTES REVEL PERFORMABe	4
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES	4
PRÉSENTATION DE LA F328Be	4
CONSIDÉRATIONS SUR L'INSTALLATION.....	4
POSITIONNEMENT DES ENCEINTES.....	5
POINTES RÉGLABLES.....	5
ACOUSTIQUE DE LA PIÈCE D'ÉCOUTE	5
MATÉRIAUX DE TRAITEMENT ACOUSTIQUE.....	5
BRANCHEMENTS.....	6
BORNES	6
RESPECTEZ LA POLARITÉ CORRECTE.....	6
CÂBLE D'ENCEINTE	6
CALIBRE DE FIL MINIMAL	6
F328Be	6
CONNEXION À UN SEUL CÂBLE	6
CONNEXIONS À DEUX CÂBLES	7
CONNEXIONS DE BI-AMPLIFICATION VERTICALES	7
CONNEXIONS DE BI-AMPLIFICATION HORIZONTALES	7
OPTIMISATION DES PERFORMANCES.....	8
BOUCHONS D'ÉVENTS.....	8
NIVEAUX DE VOLUME DES ENCEINTES	8
PRENDRE SOIN DE VOS ENCEINTES.....	9
GRILLES.....	9
F328Be	9
FINITION DU CAISSON	9
SPÉCIFICATIONS	9
GARANTIE LIMITÉE.....	9

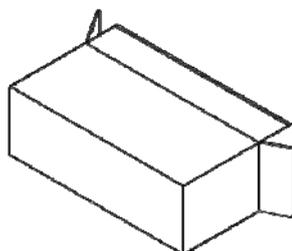
DÉBALLAGE DE LA F328Be



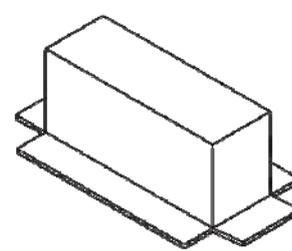
Étape 1



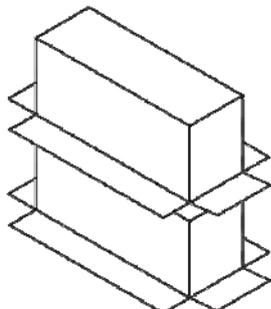
Étape 2



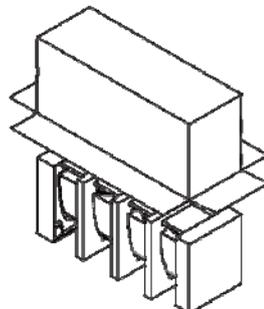
Étape 3



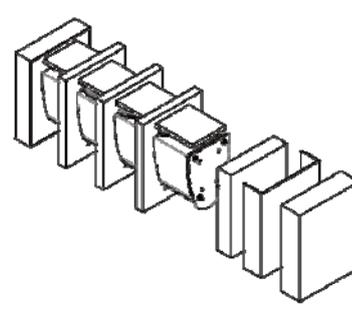
Étape 4



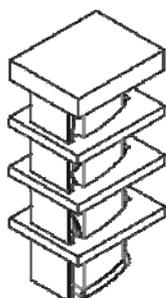
Étape 5



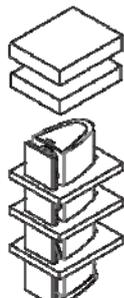
Étape 6



Étape 7



Étape 8



Étape 9



PRÉSENTATION DES ENCEINTES REVEL PERFORMABe

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- Haut-parleur aigu à dôme en béryllium
- Guide d'ondes à lentille acoustique de 6ème génération
- Cône médiums et haut-parleurs graves en Deep Ceramic Composite (DCC™)
- Bande passante et plage dynamique larges avec une compression dynamique minimale
- Filtres de croisement d'ordre élevé avec condensateurs à film et bobines d'induction à noyau d'air
- Finitions brillantes haut de gamme : Noir, blanc, noyer, argent métallique

Nous vous remercions pour votre achat d'enceintes Revel PerformaBe. Ces enceintes à plage complète réelle offrent une combinaison impressionnante d'une large gamme de fréquences, d'une plage dynamique non compressée et d'une faible distorsion sur l'ensemble du spectre audible.

Le dôme du haut-parleur aigu est en béryllium (Be) pur, un métal rare et coûteux offrant une multitude de propriétés qui en font le matériau de dôme de haut-parleur aigu parfait. Le béryllium est extrêmement léger (sa masse est environ la moitié de celle de l'aluminium, du titane et du diamant) mais il est jusqu'à 4,5 fois plus rigide que l'aluminium ou le titane, ce qui produit une extension des hautes fréquences et une résolution supérieures jusqu'à 40 kHz. Sa conductivité thermique élevée contribue au refroidissement de la bobine acoustique pour une meilleure fiabilité. Ce haut-parleur aigu récemment développé définit une nouvelle norme de transparence des enceintes qui s'approchent de la classe des PerformaBe. Le guide d'ondes à lentille acoustique de 6ème génération intégré au haut-parleur aigu est basé sur une approche mathématique innovatrice qui fait correspondre précisément la dispersion du haut-parleur aigu à celle du haut-parleur médium dans la région du croisement. Cela donne à l'enceinte un son très fluide sur une zone d'écoute exceptionnellement large – un contributeur important à une image réaliste pour plusieurs auditeurs dans une pièce. En outre, le guide d'ondes remarquable augmente en fait la dispersion du haut-parleur aigu aux fréquences supérieures à la plage de croisement. Les haut-parleurs des fréquences moyennes et des basses fréquences des Revel PerformaBe bénéficient de la nouvelle technologie de cône Deep Ceramic Composite (DCC). Avec le DCC, le cône en aluminium est exposé à une décharge de plasma intense qui fusionne une couche profonde de céramique sur ses deux côtés, ce qui le raidit et l'amortit bien au-delà d'un aluminium non traité. La technologie DCC réduit la résonance du cône et favorise un mouvement de piston parfait ; les avantages sont immédiatement audibles par la pureté des fréquences moyennes et la restitution des détails. Leurs cadres en aluminium coulé éliminent une autre source de résonance répandue dans beaucoup d'enceintes d'une qualité moindre. Les modèles PerformaBe emploient un événement basse fréquence conçu sur un modèle de fluides sophistiqué avec des évaselements identiques aux deux extrémités. Cela minimise considérablement la compression dynamique et le bruit généré par l'événement, en assurant des performances des basse fréquence à faible distorsion.

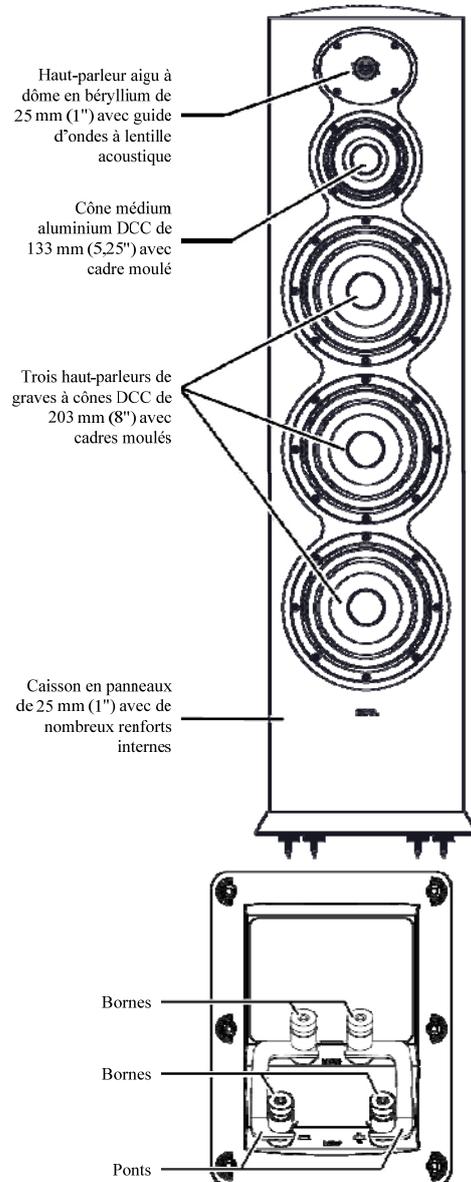
Les caissons Performa sont similaires à notre sommet de gamme, la série Llltima2. Le caisson complètement courbé est par nature plus rigide que les caissons rectangulaires traditionnels. Les parois du caisson sont formées de couches de bois contiguës pour amortir la résonance du matériau, tandis que des renforts stratégiquement placés éliminent la possibilité de coloration induite par le caisson. Ces magnifiques caissons modernes sont finis en noir, blanc, métallisé ou noyer américain authentique haute brillance selon un procédé (développé et supervisé par des ébénistes de luxe italiens) qui dépasse la qualité de la finition automobile. Les grilles des enceintes sont conçues pour minimiser la diffraction afin de conserver une image tridimensionnelle parfaite. La méthode de fixation de la grille magnétique élimine complètement tout matériel laid sur le déflecteur de l'enceinte. Que vous les utilisiez avec ou sans grilles, les enceintes PerformaBe présenteront toujours une apparence nette et sophistiquée.

Les réseaux de filtres de croisement des Revel PerformaBe bénéficient de composants attentivement sélectionnés qui contribuent aux performances élevées et à créer une valeur de référence. Ces réseaux de filtres d'ordre élevé réduisent radicalement la distorsion et la compression dynamique pour un son clair qui conserve la même qualité sur une très large plage dynamique. Ces réseaux de précision optimisent la fidélité du timbre des enceintes, pour élever le plaisir musical des auditeurs placés dans toute la pièce, et pas uniquement pour ceux qui se trouvent dans l'axe des enceintes. Les bornes conçues par Revel sont fortement plaquées or et incluent une section articulée qui permet des

connexions plus sécurisées en utilisant des cosses à fourche. L'enceinte colonne F328Be inclut deux jeux de bornes qui lui permettent d'être bi-câblée ou bi-amplifiée.

Pendant son développement, chaque modèle d'enceinte Revel est comparé aux modèles concurrents dans notre laboratoire unique d'écoute en double aveugle indépendante de la position. Ce processus utilise la plus récente recherche en psychoacoustique pour s'assurer que ces tests d'écoute sont valides, ce qui nous permet de vérifier que toutes les enceintes Revel sont supérieures à leurs concurrentes, avant que le démarrage de leur production soit autorisé.

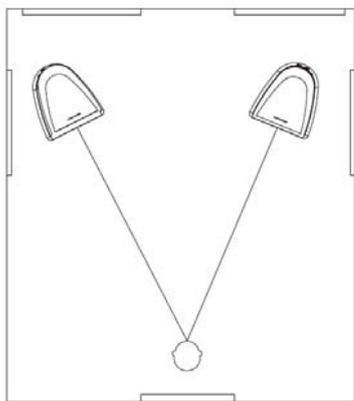
PRÉSENTATION DE LA F328Be



Plaque d'entrée de la F328Be

CONSIDÉRATIONS SUR L'INSTALLATION

La fidélité de l'enceinte dépend des trois facteurs suivants : précision de l'enceinte, positionnement de l'enceinte et acoustique de la pièce d'écoute. L'essai de diverses positions des enceintes et l'acoustique de la pièce d'écoute auront l'impact le plus significatif sur les performances des enceintes.



POSITIONNEMENT DES ENCEINTES

Les points suivants sont des considérations de positionnement des enceintes importantes pour tous les modèles :

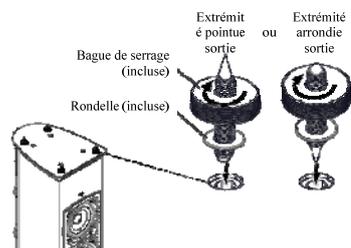
- Retirez tous les obstacles entre l'enceinte et la position d'écoute principale. Par exemple, une table basse entre l'enceinte et la position d'écoute principale créera des réflexions qui dégraderont l'image stéréo et le timbre. Le positionnement des enceintes près de grands objets peut également créer des réflexions indésirables.
- Pour obtenir la meilleure image stéréo, placez les enceintes de telle façon qu'elles soient à la même distance de la position d'écoute principale et à la même distance des parois, comme représenté dans l'illustration au sommet de la colonne suivante.
- Pour une image stéréo et un timbre optimaux, dirigez les enceintes directement vers la position d'écoute principale comme représenté dans l'illustration ci-dessus. Si vous souhaitez élargir la scène sonore stéréo vous pouvez réduire leur angle d'orientation, en allant même jusqu'au point où les enceintes sont parallèles.
- En écartant les enceintes des parois avant et latérales de la pièce d'écoute, vous renforcez l'image stéréo et la sensation de grandeur de l'espace d'écoute.
- En rapprochant les enceintes des coins ou des parois de la pièce d'écoute, vous augmentez la proportion des graves.

POINTES RÉGLABLES

Quatre pointes réglables sont incluses avec chaque enceinte F328Be. Vous pouvez installer ces pointes au-dessous des caissons d'enceinte pour fournir une stabilité optimale, pour l'adaptation aux installations sur les sols en dallage, bois ou moquette.

Installation et réglage des pointes :

1. Mettez l'enceinte sur son flanc, sur une serviette douce ou un tapis.
2. Vissez les pointes dans les fixations du dessous de l'enceinte. Les pointes peuvent être installées avec les extrémités pointues ou rondes dépassant du caisson.



REMARQUE : si vous devez déplacer une F328Be avec les pointes installées, évitez de faire glisser l'enceinte sur le sol.

- Si les enceintes doivent être placées sur un sol tapissé, installez les pointes avec les extrémités pointues dépassant du caisson.
- Si les enceintes doivent être placées sur un sol en bois, linoléum ou dallage, installez les pointes avec les extrémités rondes dépassant du caisson. Après avoir déterminé les emplacements finaux des enceintes, vous pouvez placer des pièces ou des disques spécifiques sous les pointes afin de protéger la surface du sol.

REMARQUE : si vous préférez installer les pointes avec les extrémités pointues dépassant du caisson, vous devez placer des pièces ou des éléments similaires sous les pointes afin d'éviter d'endommager la surface du sol.

3. Faites tourner la bague de blocage dans le sens horaire pour bloquer fermement la pointe sur le caisson. Assurez-vous de visser les bagues de blocage des quatre pointes pour atteindre un équilibre de niveau quand l'enceinte sera debout sur le sol.

ATTENTION : les enceintes colonnes telles que les F328Be ont un centre de gravité haut, qui peut les faire tomber si elles sont inclinées ou positionnées incorrectement. Pour l'éviter, ancrez l'enceinte dans le sol et/ou la paroi en adoptant les mêmes procédures et matériels utilisés pour ancrer des bibliothèques, des appareils muraux et d'autres meubles. HARMAN International Industries, Inc. n'assume aucune responsabilité pour une sélection et une installation appropriées du matériel ou pour toute blessure ou dommage du produit provenant d'une installation impropre ou de la chute d'une enceinte.

ACOUSTIQUE DE LA PIÈCE D'ÉCOUTE

Les pièces d'écoute ont un impact profond sur le son, particulièrement aux fréquences inférieures. En fait, l'effet de la pièce d'écoute peut dominer les sons sous environ 400 Hz. Idéalement, les pièces d'écoute devraient avoir des proportions optimisées afin de minimiser les effets de leurs résonances. Mais en réalité, la plupart des pièces d'écoute ne sont pas conçues pour améliorer les performances des enceintes.

L'interaction entre les enceintes et les pièces d'écoute est complexe, avec deux déterminants importants qui affectent l'enceinte et l'auditeur :

- Les surfaces et les autres limites provoquent souvent des pics et des creux importants dans la réponse des basses fréquences.
- Toutes les pièces souffrent, au moins à un certain degré, d'ondes stationnaires (également appelées modes ou résonances de la pièce) qui créent des erreurs de réponse en basses fréquences importantes. Le volume sonore des graves peut varier de plus ou moins 12 dB ou plus dans différentes zones de la pièce.

Malheureusement, il n'existe aucune solution simple pour traiter ces deux facteurs. Même les logiciels qui examinent un de ces facteurs ou les deux peuvent ne pas calculer la position d'écoute principale ou les valeurs de positionnement d'enceinte correctes.

Dans la plupart des cas, la sélection convenable de la position d'écoute principale combinée avec le positionnement convenable des enceintes peut produire des performances supérieures aux basses fréquences. La différence entre des résultats supérieurs et inférieurs est souvent liée à un petit ajustement de la position d'écoute principale ou du placement des enceintes. Demandez assistance à votre revendeur Revel agréé.

MATÉRIAUX DE TRAITEMENT ACOUSTIQUE

Les modèles Revel PerformaBe intègrent des filtres d'ordre élevé qui optimisent les réponses axiales et désaxées de l'enceinte, ce qui minimise les dégradations sonores qui surviennent dans des pièces trop « vives » (dont les surfaces des réflexions les sons). Beaucoup d'auditeurs veulent placer des matériaux de traitement acoustiques aux points de des réflexions principaux afin de réduire ces des réflexions. Les emplacements les plus importants sont les premiers points de réflexion des parois avant et latérales. Des absorbeurs ou diffuseurs acoustiques large bande peuvent être placés aux premiers points de réflexion de la paroi arrière.

REMARQUE : il existe de nombreuses options de matériaux absorbants. Aucun n'est supérieur aux fibres de verre bon marché. Il est important d'utiliser des absorbeurs d'une épaisseur d'au moins 100 mm (quatre pouces), afin d'éviter d'altérer la réponse spectrale des enceintes. Si l'on utilise de la mousse sculptée, son épaisseur doit être au moins de 203 mm (huit pouces), car de tels absorbeurs sont moins efficaces que la mousse non sculptée.

Les yeux et les oreilles d'un auditeur se trouvant sur le même plan, la « méthode du miroir » est une méthode de détermination précise des premiers points de réflexion. Cette méthode peut servir à déterminer les points de réflexion des parois latérales, des parois arrière, des parois avant et même du plafond. L'application de matériaux de traitement acoustiques aux parois latérales est la plus importante, suivie par le plafond, la paroi avant et la paroi arrière.

Détermination des points de réflexion par la méthode du miroir :

1. Une fois les enceintes positionnées, asseyez-vous à la position d'écoute principale et demandez à une autre personne de faire glisser un miroir le long des parois de la pièce d'écoute.

- Notez les emplacements auxquels vous pouvez voir une enceinte dans le miroir depuis la position d'écoute principale. Veillez à rechercher les deux enceintes dans le reflet à chaque limite de la pièce. Ce sont des points de réflexion qui requièrent des matériaux de traitement acoustique.

Si vous ne disposez pas de matériaux de traitement acoustique, accrocher un petit tapis aux points de réflexion peut aider à réduire la dégradation sonore de pièces trop « vives ». Un tapis dans la zone au sol entre les enceintes et la position d'écoute principale et le placement de surfaces irrégulières, telles que des bibliothèques, aux premiers points de réflexion contribueront également à minimiser les réflexions fortes.

BRANCHEMENTS

ATTENTION : n'effectuez jamais de connexion ou déconnexion si tous les composants du système ne sont pas éteints.

BORNES

Ces bornes plaquées or fournissent les connexions à un ou plusieurs amplificateurs de puissance pour créer une connexion sécurisée de câbles d'enceintes terminés par des fiches bananes, des cosses à fourches, des connecteurs à broche ou des fils dénudés.

RESPECTEZ LA POLARITÉ CORRECTE

Connectez la borne positive (+) de l'amplificateur à la borne positive (+) correspondante de l'enceinte ; connectez la borne négative (-) de l'amplificateur à la borne négative (-) correspondante de l'enceinte. N'inversez pas les polarités (ne connectez pas + sur - ou - sur +) pendant le branchement. Ceci produirait une image stéréo dégradée et réduirait les réponses des graves.

CÂBLE D'ENCEINTE

Utilisez du câble d'enceinte de haute qualité avec une résistance de boucle totale maximale de 0,07 ohm ou moins pour chaque longueur de câble. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour déterminer la section de fil appropriée pour votre installation.

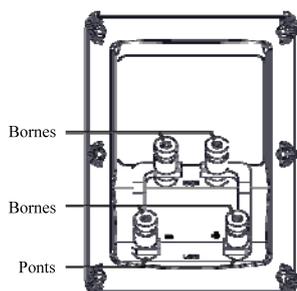
CALIBRE DE FIL MINIMAL

Longueur de câble maximale (pieds)	Longueur de câble maximale (mètres)	Calibre de fil minimal (AWG)
<87	<27	6
<69	<21	7
<58	<18	8
<43	<13	9
<34	<10	10
<27	<8	11
<22	<7	12
<17	<5	13
<14	<4	14
<11	<3,5	15
<9	<3	16
<7	<2	17
<5	<1,5	18

REMARQUE : les résistances de boucle élevées qui dépassent 0,07 ohm (pour chaque longueur de câble) créeront une mauvaise terminaison du réseau de filtres de l'enceinte ce qui dégradera considérablement la qualité audio.

F328Be

La F328Be a une paire de bornes hautes fréquences et une paire de bornes basses fréquences qui sont d'origine reliées par une paire de ponts (voir ci-dessous). Les deux jeux de bornes peuvent être configurés pour des connexions à câble unique, à double câblage ou à double amplificateur. Reportez-vous aux instructions de cette page à la page 10 pour obtenir des informations complémentaires.



Avant d'effectuer des connexions aux enceintes F328Be, notez ce qui suit :

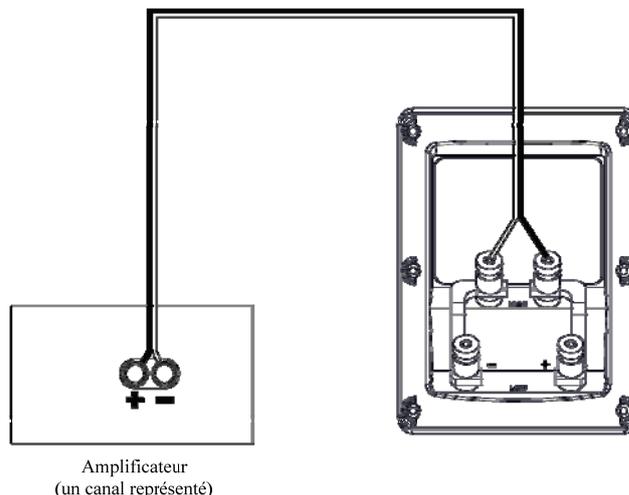
- La méthode de connexion standard utilise un câble d'enceinte unique. La F328Be est équipée de deux paires de bornes d'entrée afin de permettre un bi-câblage ou une bi-amplification. Bien que Revel ne recommande pas une méthode de connexion particulière plutôt qu'une autre, ces options de connexion supplémentaires sont disponibles si cela est souhaité. La conception de cette enceinte est telle que les performances optimales peuvent être obtenues en utilisant la méthode de connexion standard.
- Les connexions de bi-amplification verticales (voir ci-dessous) doivent être effectuées avec des amplificateurs de puissance identiques. Les connexions de bi-amplification horizontales (voir ci-dessous) peuvent être effectuées avec des amplificateurs de puissance identiques ou différents ayant des facteurs de gain identiques.
- Pour réaliser des connexions de bi-amplification, les deux amplificateurs de puissance doivent recevoir des signaux d'entrée identiques du préamplificateur associé. Si le préamplificateur associé offre deux connecteurs par canal de sortie, chaque amplificateur de puissance peut être connecté à un connecteur séparé pour le même canal de sortie du préamplificateur. Si le préamplificateur associé n'offre pas deux connecteurs par canal de sortie, utiliser des adaptateurs en Y.
- Quelle que soit la méthode de connexion que vous choisissez, les câbles d'enceinte utilisés pour les enceintes gauche et droite doivent toujours avoir la même longueur.
- Si vous le souhaitez, contactez votre distributeur Revel agréé pour plus d'informations sur la pertinence des composants amplificateurs de puissance avant de connecter la F328Be à votre ou vos amplificateurs de puissance.
- Reportez-vous aux modes d'emploi des composants audio associés afin de déterminer leurs procédures de connexion correctes.

REMARQUE : n'utilisez pas de réseau de filtres électronique avec la bi-amplification des enceintes Revel F328Be. Ceci dégraderait considérablement la qualité audio.

CONNEXION À UN SEUL CÂBLE

REMARQUE : ne retirez pas les ponts des bornes de l'enceinte.

Les connexions par câble unique sont les plus répandues. Elles se font entre une paire de bornes d'entrée d'une F328Be et un canal de sortie d'un amplificateur de puissance comme représenté ci-dessous.



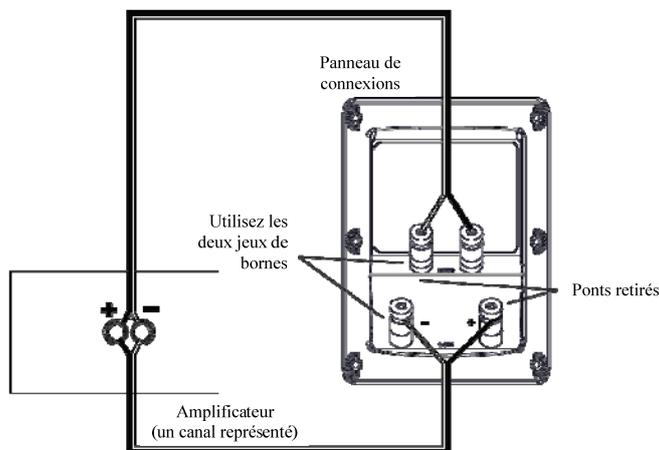
Réalisation des connexions à un seul câble :

- Connectez un câble d'enceinte au jeu de bornes d'entrée de votre choix sur la F328Be. (Les bornes d'entrée des hautes fréquences – « HIGH » – sont recommandées.) Connectez ensuite l'autre extrémité de ce câble d'enceinte au canal de sortie choisi sur l'amplificateur de puissance.
- Répétez l'étape 1 pour connecter la seconde F328Be au canal de sortie restant de l'amplificateur de puissance.

CONNEXIONS À DEUX CÂBLES

ATTENTION : retirez les ponts avant d'effectuer des connexions bi-câblées. Sinon vous pouvez endommager certains amplificateurs de puissance.

Les connexions bi-câblées utilisent deux jeux de câbles d'enceintes pour connecter les deux jeux de bornes d'entrée d'une F328Be à un canal de sortie d'amplificateur de puissance unique comme représenté ci-dessous.



1. Retirez les ponts.
2. Connectez un câble d'enceinte au jeu de bornes d'entrée hautes fréquences de votre F328Be. Connectez ensuite l'autre extrémité de ce câble d'enceinte au canal de sortie choisi sur l'amplificateur de puissance.
3. Connectez un autre câble d'enceinte au jeu de bornes d'entrée des basses fréquences de votre F328Be. Connectez ensuite l'autre extrémité de ce câble d'enceinte au même canal de sortie de l'amplificateur de puissance que vous avez connecté dans l'étape 2.
4. Répétez les étapes 1, 2 et 3 pour connecter la seconde F328Be au canal de sortie restant de l'amplificateur de puissance.

CONNEXIONS DE BI-AMPLIFICATION VERTICALES

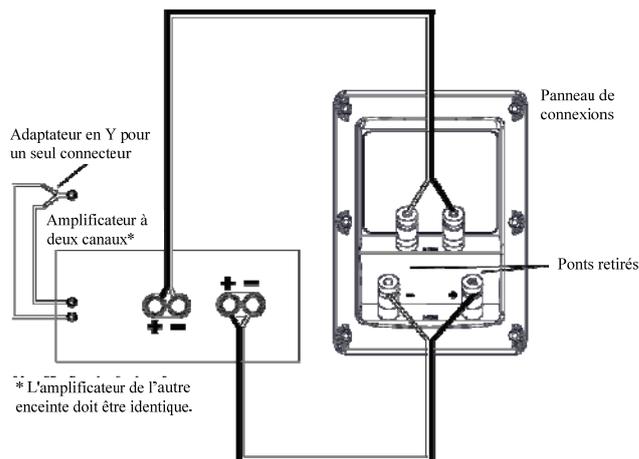
ATTENTION : retirez les ponts avant d'effectuer des connexions de bi-amplification. Sinon vous pouvez endommager certains amplificateurs de puissance.

Les connexions de bi-amplification verticales sont effectuées entre les deux paires de bornes d'entrée d'une F328Be et deux canaux de sortie séparés d'un amplificateur de puissance unique. Chaque enceinte F328Be est connectée à un amplificateur de puissance individuel, ce qui peut parfois accroître les performances sonores. Les amplificateurs de puissance des deux enceintes doivent être identiques.

REMARQUE :

- Les connexions de bi-amplification verticales doivent être effectuées en utilisant deux amplificateurs de puissance identiques, un pour chaque enceinte.
- Pour réaliser des connexions de bi-amplification verticales, les deux canaux d'amplification de puissance doivent recevoir des signaux d'entrée identiques du préamplificateur associé. Si le préamplificateur associé ne dispose pas de deux connecteurs de sortie par canal, utiliser des adaptateurs en Y.

Préamplificateur (un canal représenté)



1. Retirez les ponts.
2. Connectez un câble d'enceinte au jeu de bornes d'entrée hautes fréquences de la F328Be. Connectez ensuite l'autre extrémité de ce câble d'enceinte au canal de sortie choisi sur l'amplificateur de puissance.
3. Connectez un autre câble d'enceinte au jeu de bornes d'entrée des basses fréquences de votre F328Be. Connectez alors l'autre extrémité de ce câble d'enceinte à un autre canal de sortie du même amplificateur de puissance que vous avez connecté aux bornes d'entrée des hautes fréquences.
4. Connectez les deux entrées de canal d'amplificateur à la sortie d'un canal de préamplificateur unique. Si le préamplificateur a un seul connecteur pour le canal, utiliser un adaptateur en Y.
5. Répétez les étapes 1, 2 et 3 pour connecter la seconde F328Be à un autre amplificateur de puissance identique. Répétez l'étape 4 pour connecter le second amplificateur à l'autre canal du préamplificateur.

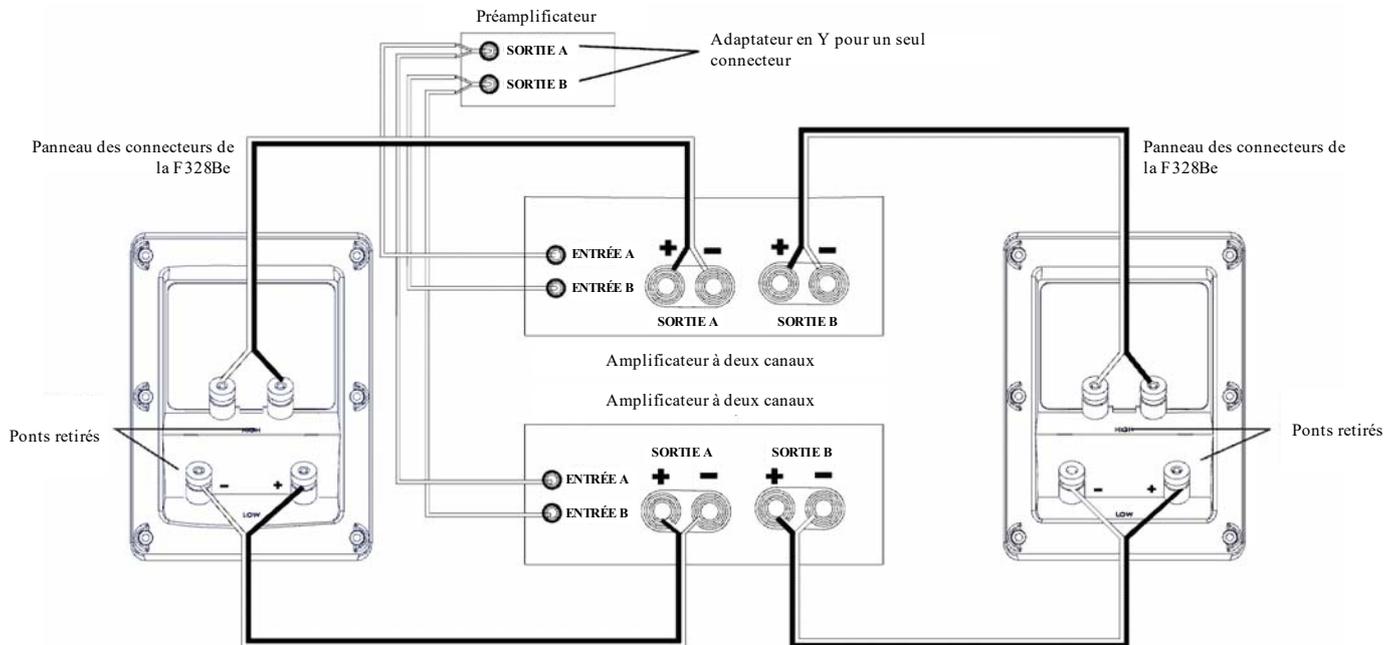
CONNEXIONS DE BI-AMPLIFICATION HORIZONTALES

ATTENTION : retirez les ponts avant d'effectuer des connexions de bi-amplification. Sinon vous pouvez endommager certains amplificateurs de puissance.

Les deux amplificateurs de puissance peuvent être identiques ou différents, mais ils doivent avoir des facteurs de gain identiques. Si leurs facteurs de gain ne sont pas identiques, au moins un des amplificateurs doit avoir un moyen de régler son niveau d'entrée. Demandez assistance à votre revendeur Revel agréé.

Les connexions de bi-amplification horizontales sont effectuées entre les deux paires de bornes d'entrée d'une F328Be et deux canaux de sortie séparés de deux amplificateurs de puissance séparés. Le jeu de bornes d'entrée des hautes fréquences d'une F328Be est connecté à un amplificateur de puissance, tandis que le jeu des bornes d'entrée des basses fréquences de la F328Be est connecté à l'autre amplificateur de puissance.

REMARQUE : pour réaliser des connexions de bi-amplification horizontales, les deux amplificateurs de puissance doivent recevoir des signaux d'entrée identiques du préamplificateur associé. Si le préamplificateur associé ne dispose pas de deux connecteurs de sortie par canal, utiliser des adaptateurs en Y.



1. Retirez les ponçs.
2. Connectez un câble d'enceinte au jeu de bornes d'entrée hautes fréquences de votre F328Be. Connectez ensuite l'autre extrémité de ce câble d'enceinte au canal de sortie choisi sur l'amplificateur de puissance.
3. Connectez un autre câble d'enceinte au jeu de bornes d'entrée des basses fréquences de votre F328Be. Connectez ensuite l'autre extrémité de ce câble d'enceinte au canal de sortie choisi sur un autre amplificateur de puissance.
4. Répétez l'étape 2 pour connecter le jeu des bornes d'entrée des hautes fréquences sur la seconde F328Be à l'autre canal de l'amplificateur de

puissance qui a été connecté dans l'étape 2.

5. Répétez l'étape 3 pour connecter le jeu des bornes d'entrée des basses fréquences de la seconde F328Be à l'autre canal de l'amplificateur de puissance qui a été connecté dans l'étape 3.
6. Connectez les entrées des canaux gauche et droit de l'amplificateur des hautes fréquences aux sorties gauche et droite du préamplificateur. Répétez pour les entrées gauche et droite de l'amplificateur des basses fréquences. Si le préamplificateur a un seul connecteur pour chaque canal, utiliser des adaptateurs en Y.

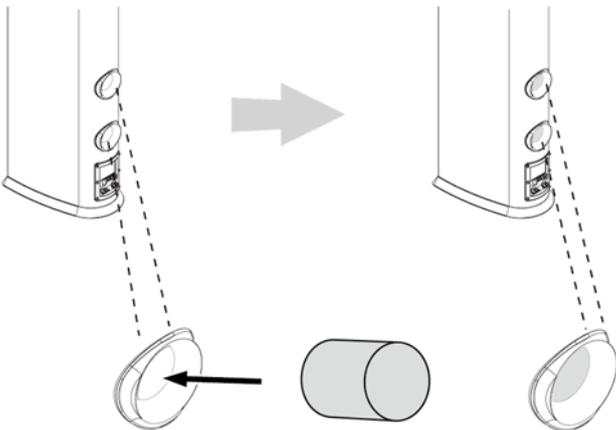
OPTIMISATION DES PERFORMANCES

BOUCHONS D'ÉVENTS

Les enceintes Revel PerformaBe incluent une paire de bouchons d'évents en mousse qui peuvent servir à ajuster les performances en basses fréquences de l'enceinte dans certaines situations d'installation.

Si vos enceintes sont intégrées à un centre de divertissement ou un ensemble d'étagères, ou si l'enceinte se trouve à moins d'environ 0,61 m (deux pieds) des parois ou d'autres grands objets, l'insertion des bouchons d'évents dans les ouvertures des évents des enceintes peut réduire une sortie de graves trop agressive qui peut être créée par la proximité de l'enceinte et de grandes surfaces réfléchissant l'énergie des graves.

Insérez les bouchons d'évents dans les tubes d'évents de l'enceinte, assez profondément pour que l'extrémité du bouchon soit alignée avec l'extrémité intérieure de la section évasée de l'évent.



ATTENTION : veillez à ne pas insérer les bouchons d'évents trop loin dans les évents afin qu'ils ne tombent pas à l'intérieur de l'enceinte.

NIVEAUX DE VOLUME DES ENCEINTES

Les filtres d'ordre élevé employés dans les enceintes série PerformaBe de Revel utilisent des coupures raides pour réduire le risque de dommage aux haut-parleurs par des fréquences « hors de la plage ». Associés à des haut-parleurs sélectionnés et des composants de réseau de filtre sélectionnés soigneusement, cette approche aide les enceintes PerformaBe à conserver leurs performances dans des conditions de fonctionnement extrêmes.

Toutes les enceintes ont cependant des limites si la diffusion est continue. Pour éviter de dépasser ces limites, évitez la reproduction à des niveaux de volume qui déforment ou contraignent le son.

ATTENTION : pour éviter tout dommage, réduisez le niveau de volume immédiatement si le son de l'enceinte n'est pas net et clair. Si vous entendez de la distorsion, baissez le volume !

Une fois que vous avez installé et connecté vos enceintes, suivez ces étapes la première fois que vous allumez vos nouvelles enceintes PerformaBe :

1. Commencez par lire une source de musique ou de film familière.
2. Écoutez à la position d'écoute principale, en accroissant le volume à un niveau confortable.
3. Faites des essais de positionnement des enceintes pour obtenir un équilibre tonal global, une précision d'image stéréo et une sensation d'espace optimaux dans la pièce d'écoute. Reportez-vous à la section Considérations sur l'installation de la page 5 pour plus d'informations sur le positionnement des enceintes.

PRENDRE SOIN DE VOS ENCEINTES

GRILLES

Les enceintes Revel PerformaBe ont des grilles à fixation magnétique qui supprime la quincaillerie disgracieuse du déflecteur de l'enceinte, ainsi, si vous décidez d'utiliser vos enceintes en retirant leurs grilles, elles conservent leur aspect élégant.

F328Be

Lors de l'installation des grilles sur les enceintes F328Be, orientez-les de telle façon que les marquages « TOP » (estampés au dos des cadres des grilles) soient vers les hauts des caissons des enceintes.

FINITION DU CAISSON

La finition plaquée bois ou vernie du caisson ne requiert pas d'entretien de routine. Les surfaces de caisson marquées par la poussière, les empreintes digitales ou toute autre saleté peuvent être nettoyées avec un chiffon doux, de préférence en microfibre, et avec une cire pour automobiles de haute qualité. Veillez à ne pas toucher les haut-parleurs.

- Pour nettoyer la grille, aspirez-la doucement avec une brosse d'aspirateur à poils doux et l'aspirateur réglé sur la plus faible aspiration possible.

ATTENTION : afin de ne pas endommager le caisson, n'utilisez ni tampon en laine d'acier ni produit à polir les métaux pour le nettoyer. Pour éviter tout dommage éventuel d'un haut-parleur, n'appliquez pas de produit de polissage de meuble directement sur le caisson.

ATTENTION : PRÉCAUTIONS RELATIVES AUX TWEETERS EN BÉRYLLIUM

La poussière de béryllium est un matériau dangereux. Le dôme de béryllium de la Revel PerformaBe n'émettra pas de poussière dans des circonstances normales et est parfaitement sûr tant qu'il n'est pas endommagé. Le dôme du haut-parleur aigu est protégé par la lentille acoustique et le guide d'ondes. Tant le guide d'ondes reste intact, il n'y a aucune raison de s'inquiéter. Dans le cas peu probable où le dôme se trouve endommagé d'une façon quelconque, couvrez le haut-parleur aigu d'un adhésif plastique et contactez Revel pour obtenir d'autres instructions. N'utilisez pas l'enceinte si elle a un dôme de haut-parleur aigu endommagé.

À la fin de vie de l'enceinte, ne l'éliminez pas dans une décharge ou un incinérateur. Apportez l'enceinte à un site approprié de recyclage ou de mise au rebut des déchets dangereux. Veuillez contacter le service clientèle de Revel pour plus d'informations sur la mise au rebut appropriée.

SPÉCIFICATIONS

Type :	Enceinte colonne 3 voies triple 203 mm (8")
Transducteurs basses fréquences :	Trois cônes d'aluminium et Deep Ceramic Composite (DCC) de 203 mm (8") avec cadres moulés
Transducteur de gamme moyenne :	Cône en aluminium et Deep Ceramic Composite (DCC) de 130 mm (5-1/4") avec cadre moulé
Transducteur hautes fréquences :	Dôme en béryllium de 25 mm (1") avec guide d'ondes à lentille acoustique
Plage de puissance d'amplificateur recommandée :	50 - 400 watts
Réponse en fréquence :	26 Hz - 40 kHz (-6 dB)
Extension des basses fréquences :	24 Hz (-10 dB) ; 26 Hz (-6 dB) ; 35 Hz (-3 dB)
Impédance nominale :	8 ohms
Sensibilité (2,83 V / 1 m) :	91 dB
Fréquences de croisement :	240 Hz ; 2,1 kHz
Type d'enceinte acoustique :	Bass-reflex avec évent arrière
Entrées :	Doubles bornes plaquées or avec ponts
Dimensions (H x L x P, grille et base incluses) :	50,9" x 13,5" x 17,6" (1294 mm x 341,3 mm x 448,5 mm)
Poids du produit : (grille incluse) :	51,07 kg (112,59 lbs)

GARANTIE LIMITÉE

Les enceintes Revel sont garanties contre les défauts. La durée de la garantie de l'enceinte dépend des lois du pays de l'achat. Votre détaillant Revel local peut vous aider à déterminer la durée de votre garantie et son étendue.

Pour plus d'informations, veuillez visiter : REVELSPEAKERS.COM

Veillez visiter REVELSPEAKERS.COM pour le support de langues supplémentaires dans le mode d'emploi.

Veillez visiter REVELSPEAKERS.COM pour obtenir le mode d'emploi en d'autres langues.

Если вам требуется дополнительные версии руководства пользователя на других языках, посетите сайт REVELSPEAKERS.COM.

別の言語に対応したユーザーマニュアルを読むには、REVELSPEAKERS.COMにアクセスしてください。

사용자 설명서에 대한 추가 언어 지원은 REVELSPEAKERS.COM에서 확인하십시오

请访问 REVELSPEAKERS.COM 以获取其他语言版本的用户手册。

Visita REVELSPEAKERS.COM para obtener el manual de usuario de soporte en idiomas adicionales.

Weitere Sprachfassungen der Bedienungsanleitung findest Du unter REVELSPEAKERS.COM.

Торговая марка:	Revel
Назначение товара:	Пассивная акустическая система
Изготовитель:	Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения:	Китай
Импортер в Россию:	ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к.1
Гарантийный период:	1 год
Информация о сервисных центрах:	www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
Срок службы:	5 лет
Товар сертифицирован:	EAC
Дата производства:	Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	目标部件	有害物质或元素					
		铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
电路板	印刷电路板, 电路板上的电子零件 (不包括特定电子零件), 内部相关连接线	X	0	0	0	0	0
箱体	外壳, 面板, 背板等	X	0	0	0	0	0
特定电子零部件	变压器, 保险丝, 大型电解电容, 电源插座	X	0	0	0	0	0
附件	电线, 说明书, 包装等	X	0	0	0	0	0

本表格依据SJ/T 11364的规定编制

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。



在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EPUP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。



HARMAN International Industries, Incorporated.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2019 HARMAN International Industries, Incorporated. Tous droits réservés.

Revel et le logo Revel sont des marques commerciales de HARMAN International Industries, Incorporated, déposées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Tous droits réservés. Les caractéristiques, les spécifications et l'aspect sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

Pour toute question, une assistance ou des informations supplémentaires sur l'un de nos produits, appelez-nous au : (516) 594-0300 ou (888) 691-4171.

Pour obtenir un support technique, envoyez votre question détaillée à : csupport@harman.com.



Référence 950-0573-001

REVEL®

www.revelspeakers.com